



## شركة الحياة للصناعات الدوائية م.ع.م

شارع النيل - الرجيب  
صندوق بريد ١٥٦٤  
عمان ١١١١٨ الأزدن  
هاتف +٩٦٢ ٦٤١٦ ٢٦٠٧  
فاكس +٩٦٢ ٦٤١٦ ٣٠١٦  
بريد الكتروني hpi@nol.com.jo

2012/03/29

السادة بورصة عمان المحترمين  
ص.ب 212466  
عمان 11121  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### الموضوع: القوائم المالية لشركة الحياة للصناعات الدوائية للفترة المنتهية كما في 2011/12/31

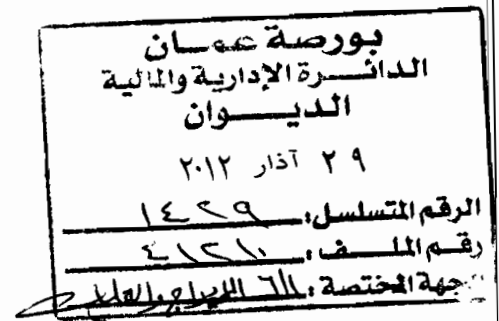
تحية طيبة وبعد،

أرفق لكم طيه القوائم المالية لشركة الحياة للصناعات الدوائية م.ع.م للفترة المنتهية  
كما في 31 كانون أول 2011 مصدقة من مدقق حسابات قانوني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

رئيس مجلس الإدارة المدير العام

ماهر محمد الكردي



شركة الحياة للصناعات الدوائية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

شركة الحياة للصناعات الدوائية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

| صفحة   | فهرس                           |
|--------|--------------------------------|
| ١      | تقرير المحاسب القانوني المستقل |
| ٢      | قائمة المركز المالي            |
| ٣      | قائمة الدخل الشامل             |
| ٤      | قائمة التغيرات في حقوق الملكية |
| ٥      | قائمة التدفقات النقدية         |
| ١٩ - ٦ | إيضاحات حول القوائم المالية    |

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين

شركة الحياة للصناعات الدوائية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة الحياة للصناعات الدوائية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغييرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية اخرى .

**مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما تراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ.

**مسؤولية المحاسب القانوني**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة و المتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

**الرأي**

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة الحياة للصناعات الدوائية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس ادارة الشركة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه  
وليد محمد طه  
إجازة مزاوله رقم (٢٢٣)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٨ آذار ٢٠١٢

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

| ٢٠١٠       | ٢٠١١       | إيضاح |                                         |
|------------|------------|-------|-----------------------------------------|
|            |            |       | الموجودات                               |
|            |            |       | موجودات غير متداولة                     |
| ٥,٧٣٦,٢٢٢  | ٥,٥٥٤,٧١١  | ٤     | ممتلكات ومعدات                          |
| ١٠٥,٤٧٩    | ٨٤,٣٨٣     | ٥     | موجودات غير ملموسة                      |
| ١١٨,٥٠٠    | -          |       | شيكات برسم التحصيل طويلة الأجل          |
| ٥,٩٦٠,٢٠١  | ٥,٦٣٩,٠٩٤  |       | مجموع الموجودات غير المتداولة           |
|            |            |       | موجودات متداولة                         |
| ٧٧,٠٣٢     | ٥٨,٨٣٢     | ٦     | مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى |
| ١١٩,٠٠٦    | ١٢٩,٥٣٦    | ٧     | المواد وقطع الغيار وعينات بالصافي       |
| ٩٦٩,٦٠٢    | ١,٦٦٢,٠٧٥  | ٨     | بضاعة في المستودعات                     |
| ٣,٥٩٨,١٣٢  | ٣,٠١٦,٠٦٨  | ٩     | مدينون                                  |
| ١,٠٣٧,٨٢٣  | ١,٠٤٧,٥٩٦  |       | شيكات برسم التحصيل قصيرة الأجل          |
| ٣٥٧,٨٠٧    | ٩٦٨,٢٤٦    | ١٠    | نقد وما في حكمه                         |
| ٦,١٥٩,٤٠٢  | ٦,٨٨٢,٣٥٣  |       | مجموع الموجودات المتداولة               |
| ١٢,١١٩,٦٠٣ | ١٢,٥٢١,٤٤٧ |       | مجموع الموجودات                         |
|            |            |       | المطلوبات وحقوق الملكية                 |
|            |            |       | حقوق الملكية                            |
| ٩,٥٠٠,٠٠٠  | ٩,٥٠٠,٠٠٠  | ١     | رأس المال                               |
| ٣٢٧,٧٤٥    | ٤٣٧,٨٩٠    | ١١    | احتياطي اجباري                          |
| ٤٤,١٨٤     | ٤٤,١٨٤     | ١١    | إحتياطي إختياري                         |
| ١,١٢٠,١٥٥  | ١,٢٢٠,٨٣٣  |       | أرباح مدورة                             |
| ١٠,٩٩٢,٠٨٤ | ١١,٢٠٢,٩٠٧ |       | مجموع حقوق الملكية                      |
|            |            |       | مطلوبات متداولة                         |
| ٣٨٠,٦٣٠    | ٤٧٠,٩٢٣    | ١٢    | مصاريف مستحقة وحسابات دائنة أخرى        |
| ٤٣١,٦٥١    | ٦٥١,٠٦٢    |       | دائنون وشيكات آجلة                      |
| ٣١٥,٢٣٨    | ١٩٦,٥٥٥    | ١٣    | بنوك دائنة                              |
| ١,١٢٧,٥١٩  | ١,٣١٨,٥٤٠  |       | مجموع المطلوبات المتداولة               |
| ١٢,١١٩,٦٠٣ | ١٢,٥٢١,٤٤٧ |       | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية           |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الحياة للصناعات الدوائية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١  
(بالدينار الأردني)

| ٢٠١٠        | ٢٠١١        | إيضاح |                                  |
|-------------|-------------|-------|----------------------------------|
| ٤,٩٩٥,٠٨٧   | ٦,٢٦٩,٠٩٤   | ١٦    | صافي المبيعات                    |
| (١,٧٠٥,٤٠٣) | (١,٩٥٠,٤٩٢) |       | كلفة المبيعات                    |
| ٣,٢٨٩,٦٨٤   | ٤,٣١٨,٦٠٢   |       | مجمّل الربح                      |
| (١,٨١١,٣١٨) | (٢,٠٥٤,٤٦١) | ١٧    | مصاريف بيعية وتسويقية            |
| (٦٧٠,٧٧٨)   | (٧٩٣,١٧٧)   | ١٨    | مصاريف إدارية وعمومية            |
| (٢٢١,٩٧٣)   | (٣٠٤,٨٣٧)   |       | مصاريف تطوير أصناف               |
| (١٤,٧١٩)    | (٤٦,٠٢٤)    |       | مخصص بضاعة تالفة                 |
| (٣٦,٢٩٦)    | (٣١,٤٥٤)    |       | مصاريف مالية                     |
| ٤٢,٢٣٠      | ١٢,٨٠٣      |       | إيرادات أخرى                     |
| (٤٠,٧٦٨)    | (٣٥,٠٠٠)    | ٢٠    | رسوم ومكافآت                     |
| ٥٣٦,٠٦٢     | ١,٠٦٦,٤٥٢   |       | الربح قبل الضريبة                |
| (٣٥,١٢٥)    | (١٤٣,١٢٩)   | ١٤    | مخصص ضريبة الدخل                 |
| ٥٠٠,٩٣٧     | ٩٢٣,٣٢٣     |       | ربح السنة                        |
| -           | -           |       | الدخل الشامل الآخر               |
| ٥٠٠,٩٣٧     | ٩٢٣,٣٢٣     |       | إجمالي الدخل الشامل              |
| ٠,٠٥٣       | ٠,٠٩٧       |       | ربحية السهم:                     |
|             |             |       | ربحية السهم - دينار / سهم        |
| ٩,٥٠٠,٠٠٠   | ٩,٥٠٠,٠٠٠   |       | المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الحياة للصناعات الدوائية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١  
(بالدينار الأردني)

| إيضاح                         | رأس المال | إحتياطي إجباري | إحتياطي إختياري | أرباح مدورة | المجموع    |
|-------------------------------|-----------|----------------|-----------------|-------------|------------|
| الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٠ | ٩,٥٠٠,٠٠٠ | ٢٧٠,٠٦٢        | ٤٤,١٨٤          | ١,٣٨٩,٤٠١   | ١١,٢٠٣,٦٤٧ |
| توزيعات أرباح                 | -         | -              | -               | (٧١٢,٥٠٠)   | (٧١٢,٥٠٠)  |
| الدخل الشامل للسنة            | -         | -              | -               | ٥٠٠,٩٣٧     | ٥٠٠,٩٣٧    |
| المحول إلى الإحتياطي الإجباري | -         | ٥٧,٦٨٣         | -               | (٥٧,٦٨٣)    | -          |
| ١١                            |           |                |                 |             |            |
| الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ | ٩,٥٠٠,٠٠٠ | ٣٢٧,٧٤٥        | ٤٤,١٨٤          | ١,١٢٠,١٥٥   | ١٠,٩٩٢,٠٨٤ |
| توزيعات أرباح                 | -         | -              | -               | (٧١٢,٥٠٠)   | (٧١٢,٥٠٠)  |
| الدخل الشامل للسنة            | -         | -              | -               | ٩٢٣,٣٢٣     | ٩٢٣,٣٢٣    |
| المحول إلى الإحتياطي الإجباري | -         | ١١٠,١٤٥        | -               | (١١٠,١٤٥)   | -          |
| ١١                            |           |                |                 |             |            |
| الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٩,٥٠٠,٠٠٠ | ٤٣٧,٨٩٠        | ٤٤,١٨٤          | ١,٢٢٠,٨٣٣   | ١١,٢٠٢,٩٠٧ |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

| ٢٠١٠      | ٢٠١١      |                                                   |
|-----------|-----------|---------------------------------------------------|
|           |           | <b>الأنشطة التشغيلية</b>                          |
| ٥٣٦,٠٦٢   | ١,٠٦٦,٤٥٢ | ربح السنة قبل الضريبة                             |
|           |           | تعديلات على ربح السنة قبل الضريبة :               |
| ٢٩٥,٠٣٢   | ٣٣٣,٥٥٩   | استهلاكات                                         |
| ٣٦,٢٩٦    | ٣١,٤٥٤    | مصاريف مالية                                      |
| ١٤,٧١٩    | ٤٦,٠٢٤    | مخصص بضاعة تالفة                                  |
|           |           | التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :        |
| (١٨٩,٩٨٣) | ٥٨٩,٣٤٨   | المدينون                                          |
| (١٢٢,١٧٠) | ١٠٨,٧٢٧   | شيكات برسم التحصيل                                |
| ٦٥,٥٦٧    | (٦٩٢,٤٧٣) | بضاعة في المستودعات                               |
| ٢٣,٢١٩    | (٥٦,٥٥٤)  | المواد وقطع الغيار والعينات                       |
| ٦٥,٧٨٢    | ١٨,٢٠٠    | المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى |
| (١٦١,٩٨٩) | ٢١٩,٤١١   | الدائنون وشيكات اجله                              |
| ٨٤,٩٢٤    | ٤٠,٢٨٥    | المصاريف المستحقة والحسابات الدائنة الأخرى        |
| ٦٤٧,٤٥٩   | ١,٧٠٤,٤٣٣ | <b>النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية</b>         |
| (٣٦,٢٩٦)  | (٣١,٤٥٤)  | مصاريف مالية مدفوعة                               |
| (٣١,١٥٠)  | (٣٥,٠٠٠)  | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة                  |
| (٢٩,٩٥٤)  | (٦٥,٤٠٥)  | ضريبة دخل مدفوعة                                  |
| ٥٥٠,٠٥٩   | ١,٥٧٢,٥٧٤ | <b>صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية</b>    |
|           |           | <b>الأنشطة الإستثمارية</b>                        |
| (٣,٠٠٠)   | ٢١,٠٩٦    | التغير في الموجودات غير الملموسة                  |
| (٧٤,٤٢٣)  | (١٥٢,٠٤٨) | شراء ممتلكات ومعدات                               |
| (٧٧,٤٢٣)  | (١٣٠,٩٥٢) | <b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية</b> |
|           |           | <b>الأنشطة التمويلية</b>                          |
| (٧٧,٨٣١)  | (١١٨,٦٨٣) | تسديد الى البنوك الدائنة                          |
| (٧١٢,٥٠٠) | (٧١٢,٥٠٠) | توزيعات أرباح                                     |
| (٧٩٠,٣٣١) | (٨٣١,١٨٣) | <b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>   |
| (٣١٧,٦٩٥) | ٦١٠,٤٣٩   | صافي التغير في النقد وما في حكمه                  |
| ٦٧٥,٥٠٢   | ٣٥٧,٨٠٧   | النقد وما في حكمه في ١ كانون الثاني               |
| ٣٥٧,٨٠٧   | ٩٦٨,٢٤٦   | النقد وما في حكمه في ٣١ كانون الأول               |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

### إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

#### ١- التكوين والنشاط

إن شركة الحياة للصناعات الدوائية هي شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٥ تحت رقم (٣٧١)، وهي ناتجة عن تحويل الصفة القانونية من شركة ذات مسؤولية محدودة إلى شركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٥، وقد كانت مسجلة في سجل الشركات المحدودة المسؤولية تحت رقم (٣٥١٦) بتاريخ ٣ نيسان ١٩٩٤.

إن رأسمال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع يبلغ ٩,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٩,٥٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة السهم الاسمية دينار أردني واحد.

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في صناعة الأدوية البشرية بكافة أشكالها الصيدلانية، وصناعة الأدوية البيطرية، وصناعة اللاصقات الطبية والشاش الطبي والمشدات الطبية، بالإضافة إلى صناعة مستلزمات العناية بالبشرة والتجميل والخيوط الجراحية، والقيام بعمليات التسويق والاستيراد والتصدير.

إن مركز عمل الشركة الرئيسي في مدينة عمان.

#### ٢- المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

يسري تطبيقها للفترة السنوية التي

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تبدأ من أو بعد

١ تموز ٢٠١٢

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية : المتعلقة بالبنود المعترف بها في الدخل الشامل الآخر

١ كانون الثاني ٢٠١٢

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ : ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الكامنة

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

|                     |                                                                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١ كانون الثاني ٢٠١٣ | المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١) |
| ١ كانون الأول ٢٠١٥  | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩- الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)                         |
| ١ كانون الثاني ٢٠١٣ | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة                                    |
| ١ كانون الثاني ٢٠١٣ | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- الترتيبات المشتركة                                          |
| ١ كانون الثاني ٢٠١٣ | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى                              |
| ١ كانون الثاني ٢٠١٣ | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة                                         |

يتوقع مجلس ادارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

### ٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

#### أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار .

لقد تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فانها تظهر بالقيمة العادلة. ان السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

### المبيعات

تتحقق المبيعات عند تسليم البضاعة للعملاء وإصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات.

### المصاريف

تتكون مصاريف البيع والتسويق بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتسويق وبيع منتجات الشركة . ويتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف عمومية وإدارية.

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية المصاريف المباشرة وغير المباشرة والتي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها . ويتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك بين المصاريف العمومية والإدارية وكلفة المبيعات على أساس ثابت.

### النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

### الذمم المدينة

تسجل الذمم المدينة بالمبلغ الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها ، يتم تكوين مخصص تدني المدينون عندما يكون هناك دليل موضوعي يشير إلى إحصائية عدم التمكن من تحصيل الذمم المدينة .

### الذمم الدائنة والمستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

### البضاعة

يتم إظهار البضاعة الجاهزة والبضاعة تحت التصنيع بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية، أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة للبضاعة الجاهزة والبضاعة تحت التصنيع على أساس طريقة الوارد أولاً صادر أولاً، والتي تتضمن كلفة المواد والعمالة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة، في حين يتم إظهار المواد الخام وقطع الغيار والمواد الأخرى بالكلفة، ويتم تحديد التكلفة على أساس الوارد أولاً صادر أولاً .

### موجودات غير ملموسة

يتم تحميل تكاليف البحث على قائمة الدخل الشامل للفترة التي يتم فيها تأكيدها ، باستثناء تكاليف التطوير و المتعلقة بالدراسات الواضحة والمحددة والتي يتوقع بشكل معقول تغطية هذه التكاليف من خلال النشاط التجاري المستقبلي ، و تعتبر تكاليف التطوير في هذه الحالة موجودات غير ملموسة ويتم إطفائها باستعمال طريقة القسط الثابت و على أساس الحياة المتوقعة للدراسة ابتداءً من تاريخ بداية الإنتاج التجاري .

#### انخفاض قيمة الموجودات المالية

بتاريخ كل قائمة المركز المالي ، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية ، لتحديد إن كان هنالك مايشير إلى إنخفاض في قيمتها.

أما بالنسبة الى الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة ، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي . إن الدليل الموضوعي للإنخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات ، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الإقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم الدائنة .

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة ، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء الذمم المدينة التجارية ، حيث تم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها شطب مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات .

يتم الإعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في حساب الأرباح والخسائر .

فيما يتعلق بأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع ، لا يتم عكس خسائر الإنخفاض بالقيمة المعترف بها سابقاً من خلال بيان الأرباح والخسائر . إن أي زيادة في القيمة العادلة تأتي بعد خسارة إنخفاض يتم الإعتراف بها مباشرة في بيان حقوق الملكية.

#### الغاء الإعتراف

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بأصل مالي فقط عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي أو عندما تحول الشركة الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى . أما في حالة عدم قيام الشركة بتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية وإستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن الشركة تقوم بالإعتراف بحصتها المستبقة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقع دفعها . أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المحول ، فإن الشركة تستمر بالاعتراف بالأصل المالي .

#### استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- مخصص التزامات محتملة حيث يتم أخذ مخصصات لمواجهة أية التزامات قضائية إستناداً لرأي المستشار القانوني للشركة.
- مخصص تدني مدينون حيث يتم مراجعة مخصص تدني الذمم ضمن الأسس الموضوعية من قبل الإدارة ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.
- مخصص ضريبة الدخل حيث يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين.
- تقوم الإدارة بإعتماد تقدير الأعمار الإنتاجية للوصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاك اعتماداً لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل الشامل.

### التقرير القطاعي

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية.

### التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويقها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة ، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية ، ويجري احتساب الاستهلاكات على أساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت. إن معدلات الاستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو الآتي :

#### معدل الاستهلاك السنوي

|                  |           |
|------------------|-----------|
| المباني          | ٢ %       |
| الأجهزة والمعدات | ١٠ - ٢٠ % |
| الالكتروميكانيك  | ١٠ %      |
| السيارات         | ١٠ %      |
| الأثاث والديكور  | ٩ - ٢٠ %  |

يتم مراجعة العمر الانتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات .

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

### إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

#### انخفاض قيمة الموجودات غير المتداولة

تعمل الشركة في تاريخ كل قائمة المركز المالي على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الاستخدام، أيهما أعلى.

في حال تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحد منتج للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض مباشرة في قائمة الدخل، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الانخفاض كتنزيل من مخصص إعادة التقييم.

#### المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكلفة سدادها محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق.

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الإلتزام كما بتاريخ قائمة المركز المالي بعد الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والأمر غير المؤكدة المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الإلتزام الحالي، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

#### ضريبة الدخل

تخضع الشركة لنص القانون المؤقت لضريبة الدخل لسنة ٢٠٠٩ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستحقاق. يتم إحتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل. وتطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات والمتعلقة بالمخصصات، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث أنها غير جوهرية.

#### تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية الى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي الى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التسوية أو تحويل العملات الأجنبية يتم إدراجها ضمن قائمة الدخل الشامل.

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٤- الممتلكات والمعدات

| ٣١ كانون الأول | الإستبعادات | الإضافات | كانون الثاني | الكلفة:                                       |
|----------------|-------------|----------|--------------|-----------------------------------------------|
| ١,٨٧٩,٣٨١      | -           | -        | ١,٨٧٩,٣٨١    | أراضي                                         |
| ٢,٩٤١,٨١٠      | -           | -        | ٢,٩٤١,٨١٠    | مباني                                         |
| ١,٤١٣,٧٢٥      | -           | ١٢٦,٠٥٣  | ١,٢٨٧,٦٧٢    | أجهزة ومعدات                                  |
| ٧٦٨,٣٥٠        | -           | -        | ٧٦٨,٣٥٠      | الالكتروميكانيك                               |
| ١٦١,٣٣٠        | -           | -        | ١٦١,٣٣٠      | سيارات                                        |
| ١١٦,٨٩١        | -           | ٤,٨٩٩    | ١١١,٩٩٢      | أثاث وديكور                                   |
| ٧,٢٨١,٤٨٧      | -           | ١٣٠,٩٥٢  | ٧,١٥٠,٥٣٥    | مجموع الكلفة                                  |
|                |             |          |              | الاستهلاكات:                                  |
| ٣٧٥,٢٣٩        | -           | ٥٨,٨٣٧   | ٣١٦,٤٠٢      | مباني                                         |
| ٧١٩,١٧٢        | -           | ١٣٦,٤٣٠  | ٥٨٢,٧٤٢      | أجهزة ومعدات                                  |
| ٤٩٣,٨١٤        | -           | ٧٧,٤٣٢   | ٤١٦,٣٨٢      | الالكتروميكانيك                               |
| ٧٣,٥٨٤         | -           | ١٦,١٣١   | ٥٧,٤٥٣       | سيارات                                        |
| ٦٤,٩٦٧         | -           | ٢٣,٦٣٣   | ٤١,٣٣٤       | أثاث وديكور                                   |
| ١,٧٢٦,٧٧٦      | -           | ٣١٢,٤٦٣  | ١,٤١٤,٣١٣    | مجموع الاستهلاكات                             |
|                |             |          |              | القيمة الدفترية الصافية كما في ١ كانون الثاني |
|                |             |          |              | القيمة الدفترية الصافية كما في ٣١ كانون الأول |
| ٥,٧٣٦,٢٢٢      |             |          |              |                                               |
| ٥,٥٥٤,٧١١      |             |          |              |                                               |

٥- موجودات غير ملموسة

يتمثل هذا البند في قيمة تكاليف التطوير التي يتم انفاقها على دراسات التكافؤ الحيوي الواضحة و المحددة والتي يتوقع بشكل معقول تغطية هذه التكاليف من خلال النشاط التجاري المستقبلي ، و تعتبر تكاليف هذه الدراسات موجودات غير ملموسة ، ويتم اطفائها باستعمال طريقة القسط الثابت على اساس الحياة المتوقعة لهذه الدراسات ابتداء من تاريخ بداية الانتاج التجاري.

٦- المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

| ٢٠١٠   | ٢٠١١   |                      |
|--------|--------|----------------------|
| ٥٤,٤٨٨ | ٤٤,٦٣٩ | مصاريف مدفوعة مقدماً |
| ١,٧٨٥  | ١,٧٨٥  | تأمينات مستردة       |
| ١٥,٩٥١ | ١٢,٤٠٨ | نعم موظفين           |
| ٤,٨٠٨  | -      | بضاعة بالطريق        |
| ٧٧,٠٣٢ | ٥٨,٨٣٢ |                      |

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

### ٧- المواد وقطع الغيار والعينات بالصافي

| ٢٠١٠      | ٢٠١١     |                  |
|-----------|----------|------------------|
| ١٠,٣٦٥    | ٨,٢٥٠    | مواد كيميائية    |
| ٦٤,٩٥٨    | ٨٥,٤٠٣   | قطع غيار         |
| ١٢,١٥٥    | ١٠,٦٢٣   | مواد دعائية      |
| ١٩٧,٧١٢   | ٦٠,٧٧٠   | مواد مرفوضة      |
| ٣١,٥٢٨    | ٢٥,٢٦٠   | بضاعة عينات      |
| (١٩٧,٧١٢) | (٦٠,٧٧٠) | مخصص بضاعة تالفة |
| ١١٩,٠٠٦   | ١٢٩,٥٣٦  |                  |

### ٨- البضاعة في المستودعات

| ٢٠١٠    | ٢٠١١      |                          |
|---------|-----------|--------------------------|
| ٦٣٦,٤٨٠ | ٨٦٧,٩٩٧   | مواد أولية وتعبئة وتغليف |
| ١٧٢,٧٤٨ | ٤٠٣,٨٧٦   | بضاعة جاهزة              |
| ١٦٠,٣٧٤ | ٣٩٠,٢٠٢   | بضاعة تحت التشغيل        |
| ٩٦٩,٦٠٢ | ١,٦٦٢,٠٧٥ |                          |

### ٩- المدينون

| ٢٠١٠      | ٢٠١١      |                                    |
|-----------|-----------|------------------------------------|
| ١,٣٠٧,٩٣٧ | ١,٠٥٥,٩٠٤ | ذمم مدينة تجارية                   |
| ٢,٣٩٦,١٨٢ | ٢,٠٦٦,١٥١ | مطلوب من جهات ذات علاقة - إيضاح ١٥ |
| (١٠٥,٩٨٧) | (١٠٥,٩٨٧) | مخصص تكني مدينون                   |
| ٣,٥٩٨,١٣٢ | ٣,٠١٦,٠٦٨ |                                    |

### ١٠- النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه، النقد والودائع تحت الطلب التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاث شهور أو أقل .

| ٢٠١٠    | ٢٠١١    |                |
|---------|---------|----------------|
| ٣,٩٧٤   | ٢,٨٦٠   | نقد في الصندوق |
| ٣٥٣,٨٣٣ | ٩٦٥,٣٨٦ | نقد لدى البنوك |
| ٣٥٧,٨٠٧ | ٩٦٨,٢٤٦ |                |

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

### إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(بالدينار الأردني)

#### ١١- الاحتياطات

##### الإحتياطي الإجباري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين.

##### الإحتياطي الاختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي. وقد قرر مجلس الإدارة عدم اقتطاع أي نسبة للاحتياطي الاختياري خلال الفترة من الربح الصافي للشركة. إن هذا الاحتياطي قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

#### ١٢- المصاريف المستحقة والحسابات الدائنة الأخرى

| ٢٠١١    | ٢٠١٠    |                                                     |
|---------|---------|-----------------------------------------------------|
| ٢٦٤,٣٨٧ | ١٦٧,٠٥٠ | مصاريف مستحقة                                       |
| ٨٥٧     | ١٧,٠٧٥  | أمانات ضريبة الدخل و المبيعات                       |
| ١٣٢,٣٠٤ | ٥٤,٥٨٠  | ضريبة الدخل (إيضاح-١٤)                              |
| ١٢,٣٥٦  | ٤٠,٣٥٨  | أمانات الضمان الاجتماعي                             |
| ٢٤,٤٨٤  | ٢٤,٤٨٤  | دعم البحث العلمي والتدريب المهني                    |
| -       | ٣٠,٢٥٢  | رسوم الجامعات الأردنية                              |
| -       | ٥,٠٣٣   | مخصص صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني |
| ٣٥,٠٠٠  | ٣٨,٨٥٠  | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة                           |
| ١,٥٣٥   | ٢,٩٤٨   | أرصدة دائنة أخرى                                    |
| ٤٧٠,٩٢٣ | ٣٨٠,٦٣٠ |                                                     |

#### ١٣- البنوك الدائنة

يتمثل هذا البند مما يلي:-

أ- قيمة التسهيلات الممنوحة للشركة من بنك الاتحاد للدخار والاستثمار وذلك لغايات تمويل رأس المال العامل، بضمان كفالة الشركة و مقابل تأمينات نقدية محجوزة لدى البنك و بسقف قدره ٢٠٠,٠٠٠ دينار اردني وبفائدة بمعدل ٢% فوق سعر الفائدة على التأمينات النقدية تحتسب و تستوفي شهرياً.

ب- قيمة التسهيلات الممنوحة للشركة من بنك الاسكان للتجارة والتمويل بسقف مقداره ٣٠٠,٠٠٠ دينار بضمان رهن أرض المصنع وبفائدة بمعدل ٩% سنوياً وعمولة بمعدل ١% بالإضافة الى سقف اعتمادات صادرة بقيمة ١٥٠,٠٠٠ دينار.

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

### ١٤- ضريبة الدخل

إن حركة مخصص ضريبة الدخل كما في ٣١ كانون الأول هي كما يلي:

| ٢٠١٠     | ٢٠١١     |                          |
|----------|----------|--------------------------|
| ٤٩,٤٠٩   | ٥٤,٥٨٠   | الرصيد في ١ كانون الثاني |
| (٢٩,٩٥٤) | (٦٥,٤٠٥) | المسدد خلال السنة        |
| ٣٥,١٢٥   | ١٤٣,١٢٩  | المخصص للسنة             |
| ٥٤,٥٨٠   | ١٣٢,٣٠٤  | الرصيد في ٣١ كانون الأول |

إن تفاصيل مصروف ضريبة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول هو كما يلي :

| ٢٠١٠   | ٢٠١١    |                                 |
|--------|---------|---------------------------------|
| ٣٥,١٢٥ | ١٠٥,٧٨٥ | المخصص للسنة                    |
| -      | ٣٧,٣٤٤  | ضريبة دخل مدفوعة من سنوات سابقة |
| ٣٥,١٢٥ | ١٤٣,١٢٩ |                                 |

أنهت الشركة وضعها الضريبي مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٨ وقد قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٩ و تمت مراجعة السجلات من قبل دائرة ضريبة الدخل، كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠١٠ ولم يتم مراجعة السجلات.

### ١٥- المعاملات مع جهة ذات علاقة

قامت الشركة خلال السنة ببيع أدوية إلى مستودع أدوية الكردي بمبلغ ٢,٧١٥,٦٢٢ دينار أردني (٢٠١٠: ٢,٢١٣,٩٢٣ دينار أردني) والتي تشكل ما نسبته حوالي ٤٣% من صافي مبيعات الشركة ، وقد بلغ الرصيد المطلوب منهم بتاريخ القوائم المالية مبلغاً وقدره ٢,٠٦٦,١٥١ دينار أردني (٢٠١٠: ٢,٣٩٦,١٨٢ دينار أردني).

إن مستودع أدوية الكردي يعتبر أحد موزعي الشركة داخل المملكة منذ عام ١٩٩٩ ، وقد آل جزء من ملكية المستودع إلى بعض من أعضاء مجلس الإدارة عن طريق الإرث .

### ١٦- المبيعات

| ٢٠١٠      | ٢٠١١      |               |
|-----------|-----------|---------------|
| ٢,٣٩٨,٢٢١ | ٣,٠١٣,٩٣٥ | مبيعات محلية  |
| ٢,٥٩٦,٨٦٦ | ٣,٢٥٥,١٥٩ | مبيعات خارجية |
| ٤,٩٩٥,٠٨٧ | ٦,٢٦٩,٠٩٤ |               |

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

### ١٧- المصاريف البيعية والتسويقية

| ٢٠١٠      | ٢٠١١      |                       |
|-----------|-----------|-----------------------|
| ١,٥٨٣,٦٨٤ | ١,٨٢٢,٩٣٣ | مصاريف تسويق          |
| ٩٠,٠٧٤    | ٨٧,٢٥١    | رواتب وأجور وملحقاتها |
| ٢٥,٨٩٣    | ٢٢,٢٣٨    | رسوم ورخص واشتراكات   |
| ٣٧,٥٨٦    | ٤٦,٤٢٥    | استهلاكات             |
| ٧٤,٠٨١    | ٧٥,٦١٤    | متنوعة                |
| ١,٨١١,٣١٨ | ٢,٠٥٤,٤٦١ |                       |

### ١٨- المصاريف الإدارية والعمومية

| ٢٠١٠    | ٢٠١١    |                       |
|---------|---------|-----------------------|
| ٤٢٨,١١٤ | ٤٩٠,٥٩٩ | رواتب وأجور وملحقاتها |
| ٤٣,٥٣٦  | ٤٤,٥١١  | استهلاكات             |
| ٣٦,٢٠١  | ٤٣,٥٢٦  | كهرباء ومياه ومحروقات |
| ٥,٢٨٢   | ٧,٣٠٣   | ضيافة                 |
| ٤,٨٨٩   | ٧,٥٦١   | هاتف                  |
| ٥٧,٠٩٧  | ٥٥,٣٩٢  | رسوم ورخص وإشتراكات   |
| ١٧,٥١٥  | ٢١,٥٠١  | مصاريف سيارات         |
| ٩,٨٧٠   | ٨,٢٠٢   | قرطاسية ومطبوعات      |
| ١٣,١٨٠  | ١٤,٣٣٨  | أتعاب مهنية           |
| ٢٥,٠٥٤  | ٢٠,٥٤٣  | مواصلات               |
| ٣٠,٠٤٠  | ٧٩,٧٠١  | متنوعة                |
| ٦٧٠,٧٧٨ | ٧٩٣,١٧٧ |                       |

### ١٩- المعاملات المهمة مع عملاء / موردين رئيسيين

بلغت مبيعات الشركة إلى عملاء رئيسيين خلال السنة مبلغ وقدره ٤,٩٦١,٣٠٥ دينار أردني ، والتي تمثل ما نسبته حوالي

٧٩% من مبيعات الشركة ( ٢٠١٠ : ٣,٧١٩,٦٩٥ دينار أردني ، والتي تمثل ما نسبته ٧٤% من مبيعات الشركة ) .

تعتمد الشركة في سياستها في شراء المواد الأولية ومواد التعبئة والتغليف على قطاع كبير من الموردين المحليين والخارجيين .

### ٢٠- الرسوم والمكافآت

| ٢٠١٠   | ٢٠١١   |                           |
|--------|--------|---------------------------|
| ٣٥,٠٠٠ | ٣٥,٠٠٠ | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة |
| ٥,٧٦٨  | -      | رسوم الجامعات الأردنية    |
| ٤٠,٧٦٨ | ٣٥,٠٠٠ |                           |

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

### ٢١- الأدوات المالية

#### إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأسمالها لتتأكد بأن الشركة تبقى مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى من خلال الحد الأمثل لأرصدة الديون وحقوق الملكية. لم تتغير استراتيجية الشركة الإجمالية عن سنة ٢٠١٠.

إن هيكل رأس مال الشركة يضم حقوق الملكية العائدة للمساهمين في الشركة والتي تتكون من رأس المال، واحتياطات والأرباح المدورة كما هي مدرجة في بيان التغيرات في حقوق الملكية.

#### معدل المديونية

يقوم مجلس إدارة الشركة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل دوري. وكجزء من هذه المراجعة، يقوم مجلس الإدارة بالأخذ بالإعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة بكل فئة من فئات رأس المال والدين. إن هيكل رأسمال الشركة يضم ديون من خلال الاقتراض، لم تقم الشركة بتحديد حد أقصى لمعدل المديونية، ولا تتوقع الشركة زيادة في معدل المديونية. إن معدل المديونية في نهاية السنة هو كما يلي:-

| ٢٠١٠       | ٢٠١١       |                               |
|------------|------------|-------------------------------|
| ٣١٥,٢٣٨    | ١٩٦,٥٥٥    | المديونية                     |
| ١٠,٩٩٢,٠٨٤ | ١١,٢٠٢,٩٠٧ | حقوق الملكية                  |
| %٢,٩       | %١,٨       | معدل المديونية / حقوق الملكية |

#### أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعراف، أساس القياس وأساس الإعراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح رقم ٣ من البيانات المالية.

#### إدارة المخاطر المالية

##### مخاطر السوق

إن نشاطات الشركة يمكن أن تتعرض بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن ما يلي:-

##### إدارة مخاطر العملات الأجنبية

لا تتعرض الشركة لمخاطر هامة مرتبطة بتغيير العملات الأجنبية وبالتالي لا حاجة لإدارة فاعلة لهذا التعرض.

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

### إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج المخاطر المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن إقتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وعن ودائع قصيرة الأجل بمعدلات فائدة ثابتة.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الشامل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها بناءً على المطلوبات المالية والتي تحمل سعر فائدة متغير كما في نهاية السنة.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة :

| العملية     |  | الزيادة بسعر الفائدة |  | الأثر على ربح السنة |         |
|-------------|--|----------------------|--|---------------------|---------|
| دينار أردني |  | (نقطة مئوية)         |  | ٢٠١١                | ٢٠١٠    |
|             |  | ٢٥                   |  | - ٢,٣١٠             | - ٢,٦٦٩ |

| العملية     |  | النقص بسعر الفائدة |  | الأثر على ربح السنة |         |
|-------------|--|--------------------|--|---------------------|---------|
| دينار أردني |  | (نقطة مئوية)       |  | ٢٠١١                | ٢٠١٠    |
|             |  | ٢٥                 |  | + ٢,٣١٠             | + ٢,٦٦٩ |

### إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد الشركة لخسائر مالية، ونظراً لعدم وجود أي تعاقدات مع أي أطراف أخرى فإنه لا يوجد أي تعرض للشركة لمخاطر الائتمان بمختلف أنواعها. إن التعرض الائتماني الهام بالنسبة لأي جهة أو مجموعة جهات لديها خصائص متشابهة تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ١٥. وتصنف الشركة الجهات التي لديها خصائص متشابهة إذا كانت ذات علاقة. وفيما عدا المبالغ المتعلقة بالأموال النقدية. إن مخاطر الائتمان الناتجة عن الأموال النقدية هي محددة حيث أن الجهات التي يتم التعامل معها هي بنوك محلية لديها سمعات جيدة والتي يتم مراقبتها من الجهات الرقابية.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية تمثل تعرضات الشركة الأعلى لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومرادفات النقد.

## شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

### إدارة مخاطر السيولة

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على مجلس الإدارة وذلك لإدارة متطلبات الشركة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والمقيمة بصورة دائمة وتقابل تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات النقدية.

يبين الجدول الآتي الاستحقاقات المتعاقد عليها لمطلوبات الشركة المالية غير المشقة . تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية وذلك بموجب تواريخ الإستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من الشركة أن تقوم بالتسديد أو القبض. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفوائد.

| معدل الفائدة        | سنة وأقل  | أكثر من سنة | المجموع   |
|---------------------|-----------|-------------|-----------|
| ٢٠١١:               |           |             |           |
| أدوات لا تحمل فائدة | ١,١١٤,٧٠١ | -           | ١,١١٤,٧٠١ |
| أدوات تحمل فائدة    | ٩-٢%      | ١٩٦,٥٥٥     | ١٩٦,٥٥٥   |
| المجموع             | ١,٣١١,٢٥٦ | -           | ١,٣١١,٢٥٦ |
| ٢٠١٠:               |           |             |           |
| أدوات لا تحمل فائدة | ٨١٢,٢٨١   | -           | ٨١٢,٢٨١   |
| أدوات تحمل فائدة    | ٦,٥-٢%    | ٣١٥,٢٣٨     | ٣١٥,٢٣٨   |
| المجموع             | ١,١٢٧,٥١٩ | -           | ١,١٢٧,٥١٩ |

### ٢٢ - معلومات قطاعية

تعمل الشركة في قطاع العمل الرئيسي الذي يتكون من صناعة الأدوية البشرية بكافة أشكالها الصيدلانية ، وصناعة الأدوية البيطرية، وصناعة اللاصقات الطبية والشاش الطبي والمشدات الطبية ، بالإضافة إلى صناعة مستلزمات العناية بالبشرة والتجميل والخیوط الجراحية، والقيام بعمليات التسويق والاستيراد والتصدير .

### ٢٣ - المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل إدارة الشركة بتاريخ ٢٨ اذار ٢٠١٢ وتمت الموافقة على نشرها وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

### ٢٤ - أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام سنة ٢٠١٠ لتتفق مع العرض لسنة ٢٠١١.